

phantomas



# phantomas

*AU*

*MUSEE D'IXELLES*

*IN*

*HET MUSEUM VAN ELSENE*

*10 - 10 / 9 - 11 - 1975*

REVUE

REVISTA  
ZEITSCHRIFT  
JOURNAL



REVIEW  
TIDSSKRIFT  
YARCHON

TIJDSCHRIFT

21<sup>e</sup> année

FONDATEURS :

M. HAVRENNE (1912-1957), TH. KÖENIG, J. NOIRET

*Directeurs :*

Théodore Koenig, Joseph Noiret, Marcel & Gabriel Piqueray



Huizingen 1970 - J. Noiret, G. Piqueray, Th. Koenig, M. Piqueray  
(Photo Jacques Van Malderen)



# PHANTOMMAGE

Phantomas est la plus belle revue du monde, eurythmique, climatique, "verger de la pensée spéculative", LE MEILLEUR GUIDE POUR CEUX QUI LORGNENT VERS UNE OPTIQUE RECONSIDEREE - abonnez-vous, abandonnez-vous - POPOCATEPETL SIX FOIS PAR AN, LA REVUE DE LA SAUVAGERIE SENSIBLE - BREF, PLONGEZ VERS L'OSEILLE -, qui INCITE ET TENTE - jouez avec -, VOGUE DANS LA QUARANTE - CINQUIEME DIMENSION - abonnez-vous, envolez-vous -, EST LA SOMME DES PHANTOMAS. Et le reste.

Or le reste c'est encore le salut aux ancêtres ("dada aux tripes") : Paul Joostens, Raoul Hausmann, Paul Colinet, Clément Pansaers, Paul Neuhuys, Louis Scutenaire, les sept types en or du présent (d'hénaurmes poètes, pas officiels comme il se doit, pas à l'honneur aux Biennales où l'on cause du surréalisme (1), pas écrivains belges académisables pour un sou, sans vocation ni carrière): salut à Paul Bourgoignie, François Jacqmin, Théodore Koenig (le locoémotif, le contrepoète contrepétique, le métathéséux, le "théorique coeur en or", le lyreux), à Joseph Noiret, (l'oiseleur acobrate), à Marcel et Gabriel Piquera (les brothers boys de la poésie tendre, titilleuse, presque biblique), à Pierre Puttemans - sans oublier Marcel Havrenne (à la mort duquel J.-L. Borges consacra un texte d'intelligence, de reconnaissance), Jean Raine, Robert Willems et son commandant Mouton (voyage écrit et dessiné) et quelques autres dans le trou de ma mémoire."

C'est aussi les numéros spéciaux sur le Zen, l'Amour, l'Humour vert, l'Italie (Sergio D'angelo, Anna Oberto, O.M., Ana Etcetera, etc. - la poesia et la pittura, un souffle moins abstrait que celui des Français-lez-les chapelles), la Nature (l'inoubliables mammifère artiodactyle suisse broutant des petits cailloux et tout "l'art du large" déployé), l'Homo Ludens (qui ne joue pas sérieusement, régulièrement, sans étiquette - fût-ce celle de l'humour vert -, qui aime en toute innocence "le Haut luxe", "le poulet à l'estragon", Duke Ellington, Maimonide, Lénine et Stan Kenton, qui "ne connaît jamais l'ennui", les étiquettes en isme, les papas Breton et les éthiques dogma-tiques), la Mémoire, le Coeur, les Chiens (enfin un vrai thème littéraire) et le fameux numéro Climatique (où se retrouvaient - dans une sorte d'ordre zen - Gottfried Benn, Gaston Chaissac, E.E. Cummings, Ikkyu, Friedrich Georg Junger, Georges Perros, Ezra Pound, Wallace Stevens, Karlheinz Stockhausen, Miguel de Unamuno, Pierre Zékéli et les copains de Phantomas, dans leur milieu naturel, dans leur climat de marée haute et de "Mesmer en singlet"). Et n'oublions pas - il ne nous le pardonnerait pas - le one Jouffroy show, l'Apparatus (où l'on trouve aussi tous les zamis français de haute volée).

C'est aussi les questionnaires destinés aux dames, les enquêtes incroyables (à la pointe de la néosociologie), les Aristarkophilies (critiques d'humeur et d'humour magnifiquement arbitraires, justes comme les affinités électives, pas du sirop, pas du baume, pas de compte rendu pour une tripette), les Orbites et orbitules, les Echos-soupirs ("Phantomas, le dernier salon où l'on ose") plus commérageux que la bonté même, les "antimonies (antinomies)" de toutes sortes et sa camera obscura, ses sales blagues (bien Belches), ses longs poèmes courts à terminer chez soi, ses textes idiots, ses albums de famille (véritables poèmes incarnés: mouton à neuf pattes, repas à l'italienne, Sources de la Seine, koketelles des galeries de la "maison", "les faces et profils jolis d'homo-faber", les complots, les poses impubliables), son éloge de la concierge, ses jeunes poètes accueillis au milieu de toute cette beauté émouvante, de

toute cette gentillesse vraiment marginale (on m'excusera de ne pas en citer un), ce "in ludio veritas", ce DADA AU CUBE, ces types et typesses qui écrivent (idiomes, dialectes, aphorismose) comme des pas métamorbides, qui - dirait Koenig - répaticulent la joie de la langue (tous ses usages) avec la maîtrise et le grand savoir faire des poètes papoétisant, des illétrés de la santé, des savants de la glotte qui osent "une lecture analectique" et un parler "d'une longueur non mesurée".

Bon public à ces orfèvres du "subjectif présent" (pour citer encore un bon auteur).

J'oubliais - vite le souligner - *la Bibliothèque Phantomas* (qui a publié à peu près tous les meilleurs textes poétiques et autres de ces vingt et une dernières années).

Enfin - pour risquer un mot d'esthète - c'est un objet que l'on caresse après l'avoir zyeuté, c'est une VRAIE EXHIBITION POETIQUE. Phantomas majeur ? Voire !

Jacques SOJCHER.

(1) Sauf à la Biennale de Poésie de Paris (1962) où Phantomas représentait la Belgique.



# PHANTOMMAGE

Phantomas is het mooiste blad ter wereld, niet te dik niet te dun, goed van sfeer, "Een boomgaard van speculatieve gedachten", DE BESTE GIDS VOOR DIEGENE, DIE MET ANDERE OGEN WILLEN OGEN - schrijf U in, schrijf U uit - POPOCATEPETL ZES KEER PER JAAR, HET TIJDSCHRIFT VAN AANDOENLIJKE WREEDHEID - VLUG, KOM OP MET DE CENTEN - LAAT U VERLEIDEN, LAAT U MISLEIDEN - doe mee - WEES IN IN DE VIJFENVEERTIGSTE DIMENSIE - schrijf U in, schrijf U uit - , DIT ALLES IS PHANTOMAS. En de rest.

Welnu, de rest is natuurlijk een groet aan de oudjes ("dag *dada* lief"): en ook aan Paul Joostens, Raoul Hausmann, Paul Colinet, Clément Pansaers, Paul Neuhuys, Louis Scutenaire, de zeven prachtkerels van nu (gewèèldige dichters, niet met oorkonden zoals het hoort, niet ter opluistering van Biennales, waar over surrealisme gekout wordt (1), Belgische schrijvers, die zich voor geen goud in een academie laten stoppen, zonder roeping en zonder beroep). Groet aan Paul Bourgoignie, François Jacqmin, Théodore Koenig (de gevoelslocomotief, de spotvogel en anti-dichter, de stille letterverdraaier, de "prediker van 't heilig hart", de dichter schlemiel). Groet aan Joseph Noiret, vogelaar en cobradanser, aan Marcel en Gabriel Piqueray (brothers boys van de gevoelige zinnenstrelende, bijna bijbelse poëzie), aan Pierre Puttemans. Marcel Havrenne niet te vergeten (aan wiens dood J.-L. Borges een tekst opdroeg). Groet aan Jean Raine, Robert Willems en zijn commandant Mouton (geschreven en getekende reis), en enkele anderen, die aan de andere kant van mijn herinnering staan.

Dan zijn er ook de speciale uitgaven over Zen, Liefde, "Humour vert", Italië (Sergio Dangelo, Anna Oberto, O.M., *Ana Etcetera*, etc. - la poesia en la pittura, minder abstract dan de "Fransen-lez-les-chapelles"). Over de Natuur (onvergetelijk-herkouwend-gouden-switsers-koekoek-kalf en de weide-kunstenaars in het wijde), over Homo Ludens (hij speelt niet serieus; hij speelt zonder regels een spel zonder naam - 't is zelfs geen "humour vert" - , hij houdt in alle onschuld van "Protserige Praal", "Waterzooi", Duke Ellington, Maimonides, Lenin en Stan Kenton; verveling, - ismen, vadertjes Breton en dogmatieke tieken kent hij niet). Herinnering, Hart en Honden (eindelijk een echt litterair gegeven) en het roemruchtig nummer "Climatique" (waarin - in een soort zen-orde - Gottfried Ben, Gaston Chaissac, E.E. Cummings, Ikkyu, Friedrich Georg Junger, Georges Perros, Ezra Pound, Wallace Stevens, Karlheinz Stockhausen, Miguel de Unamuno, Pierre Zékéli en de vrindjes van Phantomas elkaar terug vonden als gezonde vissen in het water bij hoogtij, zoiets als "de Koningin in hemdsmouwen"). En vooral niet te vergeten - hij zou het ons nooit vergeven - de one Jouffroy show, het Apparatus (met al onze uitgesproken vranze vrienden).

En verder de vragenlijsten voor dames, sensationele enquetes (de laatste hit van de neosociologie). De Aristarkoffien (humeurige en humoristische kritiekloze kritieken, even feilloos als de "Wahlverwantschaften", zonder stroop, zonder zelf, zonder muggezifterij). De Kringen en de kringlopers, kakelende kletsers ("Phantomas, de laatste salon waar het vreemd toegaat") kwaadsprekeriger dan de goedheid zelve, tegenstrijd ten spijt, en camera obscura, grove grollen (aardig Bels), elllange gedichten in het kort - thuis afmaken -, knettergekke teksten, familie albums (lijflijke gedichten: een schaap op negen poten, spaghetti op z'n Italiaans, Sources de la Seine, "huis" kokteels van de kunsthandels, "homo-faber" met alles keurig op en aan, het gekonkel, onvertoonbare posities), hulde aan de spionnetjes-

kijksters. Jonge dichters temidden van al deze ontroerende schoonheid, al deze zo marginale aardigheden (het zal mij vergeven worden er niet één te citeren), "in ludio veritas", KUNST AAN MIJN KUBIEKE KONT, kerels en wijfjes die schrijven (idiomen, dialecten, aphorismose) alsof het kwaad niet was geschied, die - om met Koenig te spreken - met het vakmeesterschap van ondichterlijke dichters het taalplezier repaticuleren, onnozelen, die niet weten wat gezond is, allesweters, die het lef hebben "een bloemlezerige lezing" te houden en "een onstuitbare woordenvloed te spuien".

Een goed gehoor voor de smeden van de "subjectieve tegenwoordige tijd" (om nog maar eens een goeie schrijver aan te halen).

Voordat ik het vergeet: *de Bibliotheek Phantomas* (die vrijwel alle beste dichterlijke en andere teksten (sic) heeft gepubliceerd uit haar één en twintig laatste jaren).

Kortom - om ook eens estheet te zijn - het is een ding waar je eerst steeds naar kijkt en vervolgens mee vrijt, een HEUSE DICHTERLIJKE VERTONING. Phantomas mondig? Echt waar !

Jacques SOJCHER.

(1) Behalve op de Biennale van de Poëzie in Parijs (1962), toen Phantomas België vertegenwoordigde.



# LA BIBLIOTHEQUE PHANTOMAS

a publié :

- DESIRE VIARDOT (Marcel Havrenne) : Ripopée.  
MAX GILLAUX : Les Violettes-acides.  
FRANÇOIS JACQMIN : La Rose de décembre.  
THEODORE KOENIG : Dix manières dans l'art de considérer la Vache  
(avec un « sans doute » de MARCEL LECOMTE).  
MADELEINE MOREAU : Le Tunnel, suivi de La naissance du Cerf.  
PIERRE PUTTEMANS : En ce temps-ci (Culs-de-lampe de PIERRE CAILLE)  
PAUL NÉUHUYS : Le Carillon de Carcassonne.  
POL LE ROY : Météorologiques.  
ACHILLE CHAVEE : Le prix de l'Evidence.  
CLAIRE LEJEUNE : La gangue et le feu.  
ALAIN JOUFFROY-EMILIO SCANAVINO : La Question S.  
LOUIS SCUTENAIRE : Tantra de Juan Bellarmin.  
SERGIO DANGELO : Verres Bâtards.  
ANITA BENI : La Mort de l'Enfant.  
THEODORE KOENIG : Etats d'Imagination ou La Littérature en Pan de  
Chemise (Illustrations de GIANNI BERTINI).  
GUI ROSEY : Ce Testament public (Frontispice de RENE MAGRITTE).  
MICHEL VACHEY : Scène d'Ob.  
PIERRE PUTTEMANS : Off Limits.  
JOSEPH NOIRET : Cobra  
THEODORE KOENIG : La Loco-Emotive

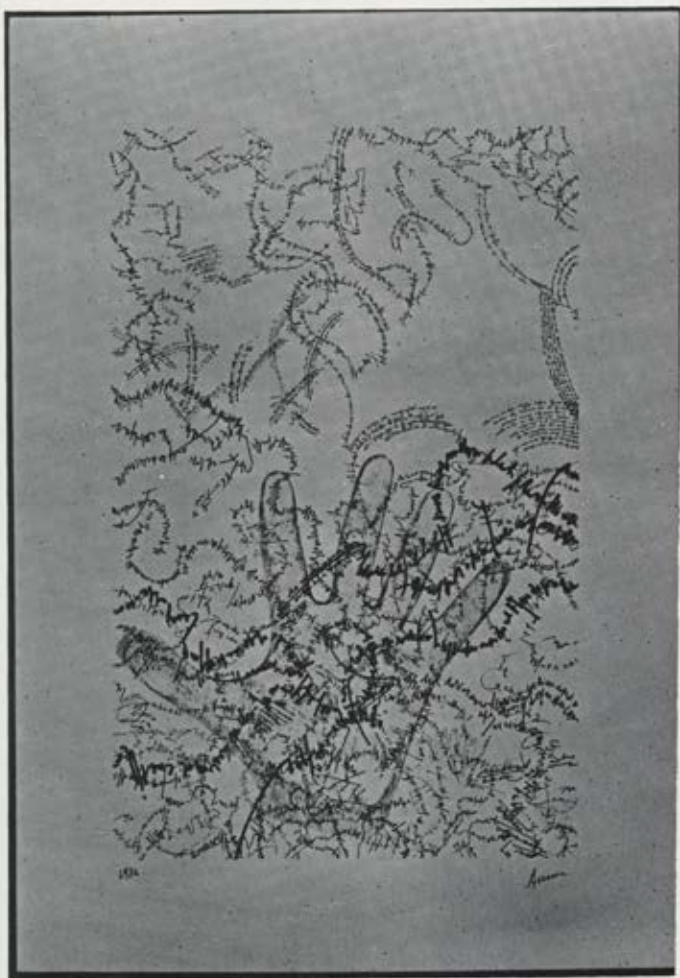
Chez tous les dépositaires, et notamment :

D. PASCHAL-LEJEUNE,  
B.P. 194 - 75564 Paris - Cedex 12

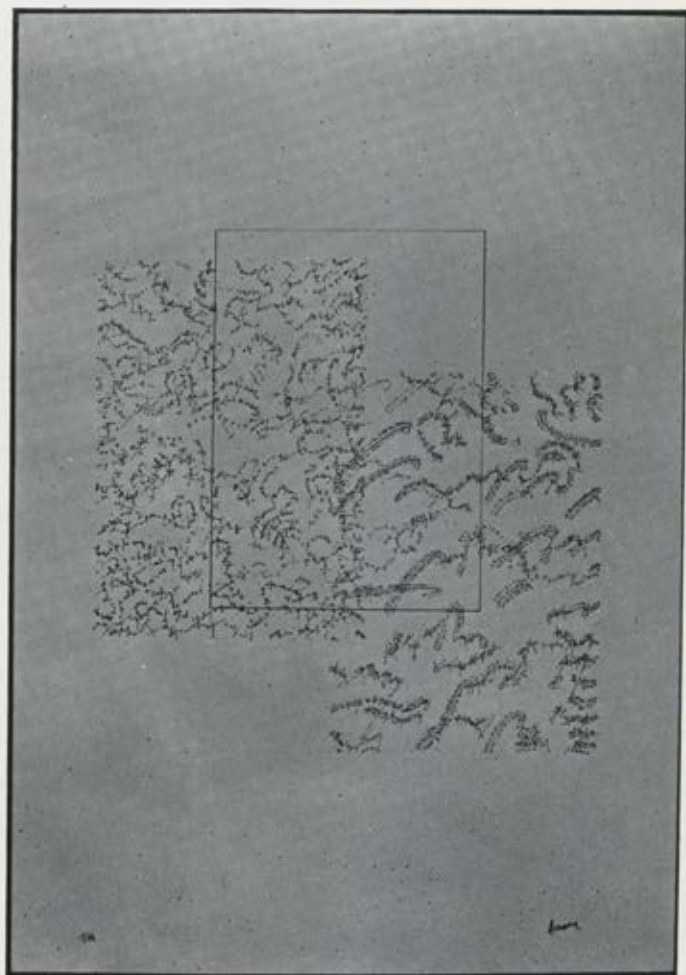
LIBRAIRIE LA PROUE,  
6, rue des Eperonniers, 1000 Bruxelles

**SI D'AVENTURE ON VOUS  
QUESTIONNE SUR LA  
REVUE PHANTOMAS, VOUS  
POUVEZ RÉPONDRE  
QU'A CE JOUR ELLE VOUS  
EST FIDÈLE DEPUIS  
VINGT ET UN ANS, QU'ELLE  
S'ÉPANCHE SUR PLUS DE  
QUATRE MILLE DEUX CENTS  
PAGES INÉDITES  
ET QU'ELLE EXHIBE  
PLUS DE  
NEUF CENT SOIXANTE  
ILLUSTRATIONS RARES**

**Numéros spéciaux : Le Zen, L'Art Naïf, La Littérature,  
La Gastronomie, Climatique, L'Amour, L'Humour Vert,  
L'Italie, La Nature, Apparatus, L'Homo Ludens,  
Sept Types en Or, Raoul Hausmann. La Mémoire,  
Dada au Cube, Les Chiens, Le Cœur, etc...**



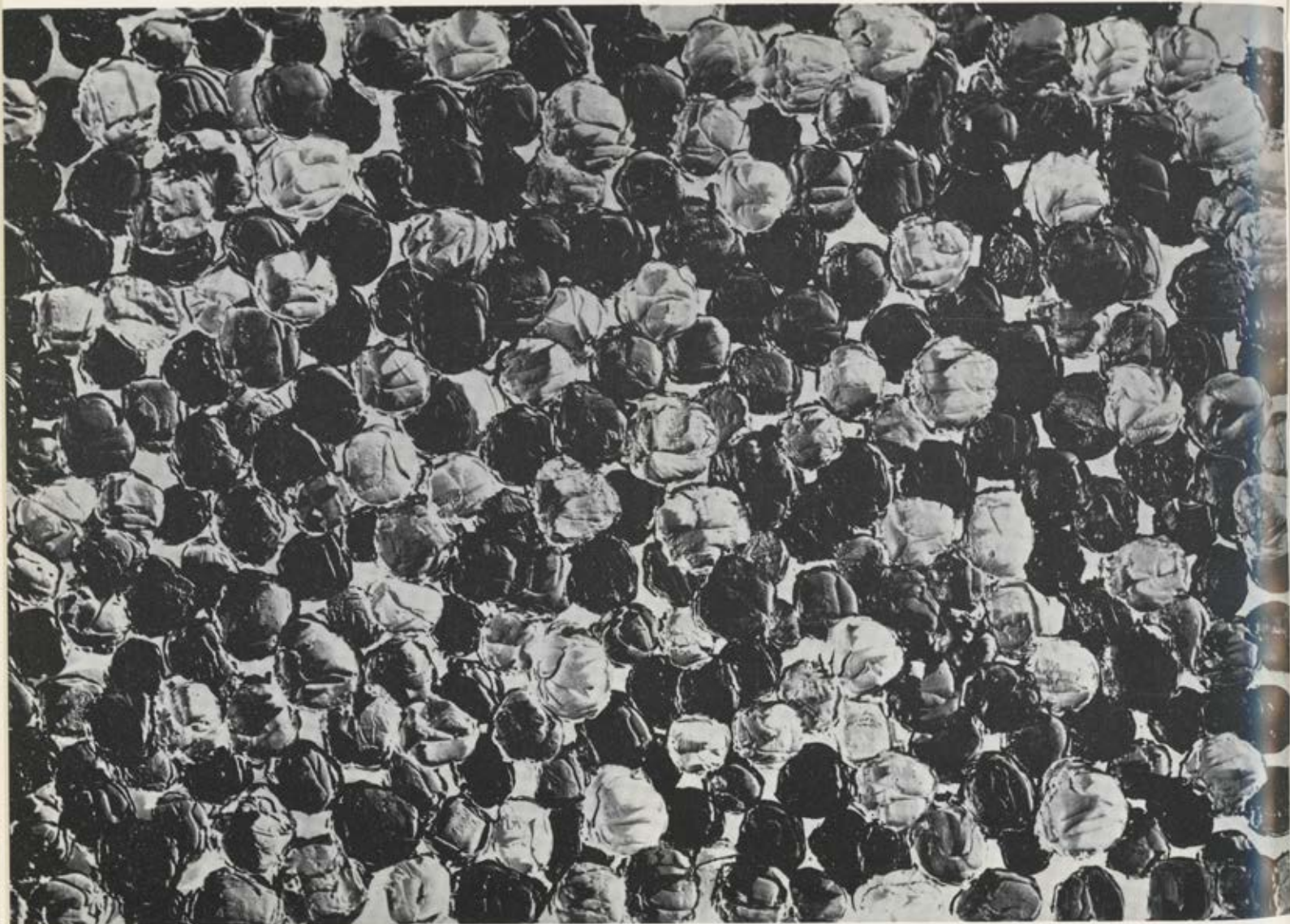
Pagina di scrittura com mamo, 1974



Pagina di scrittura a tre, 1974



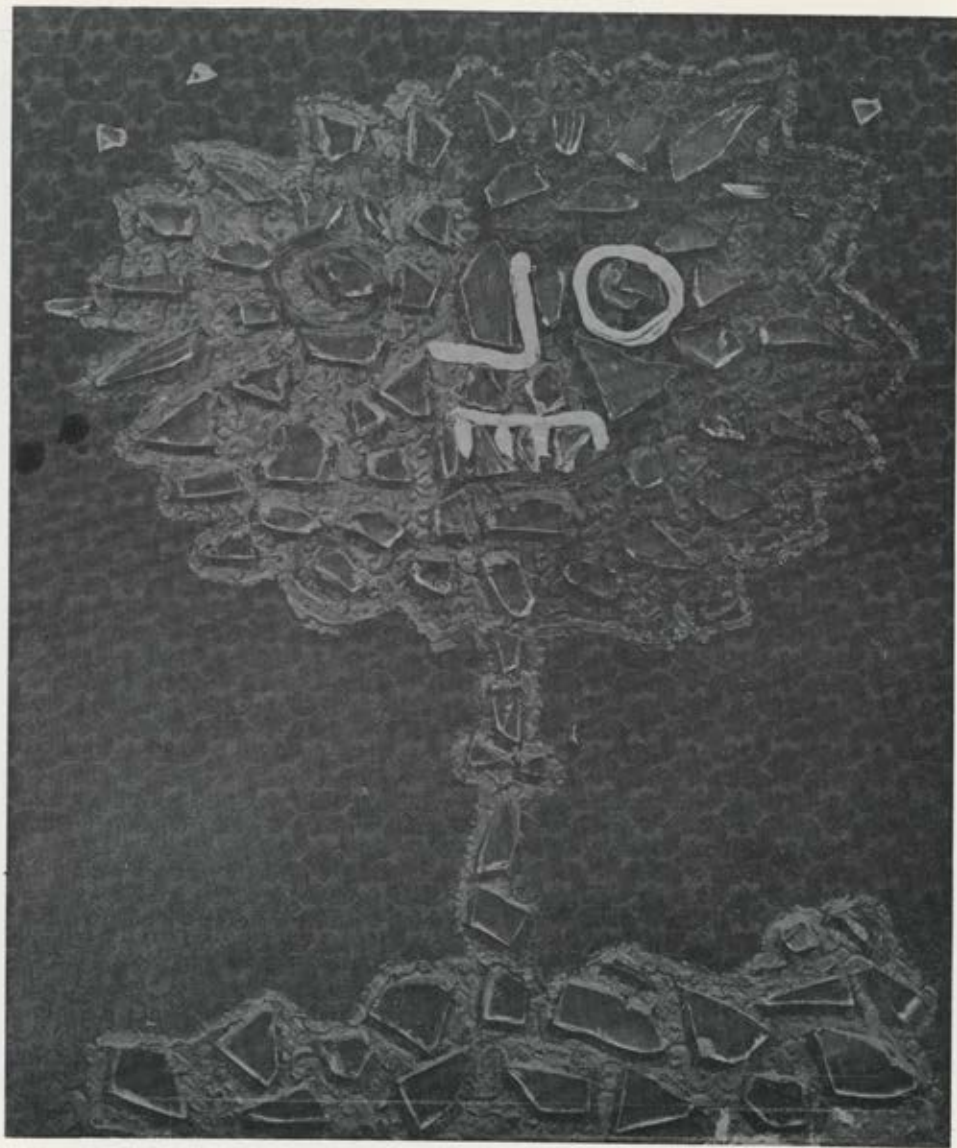
Nela ARIAS-MISSON



Spiritual explosions, 1974

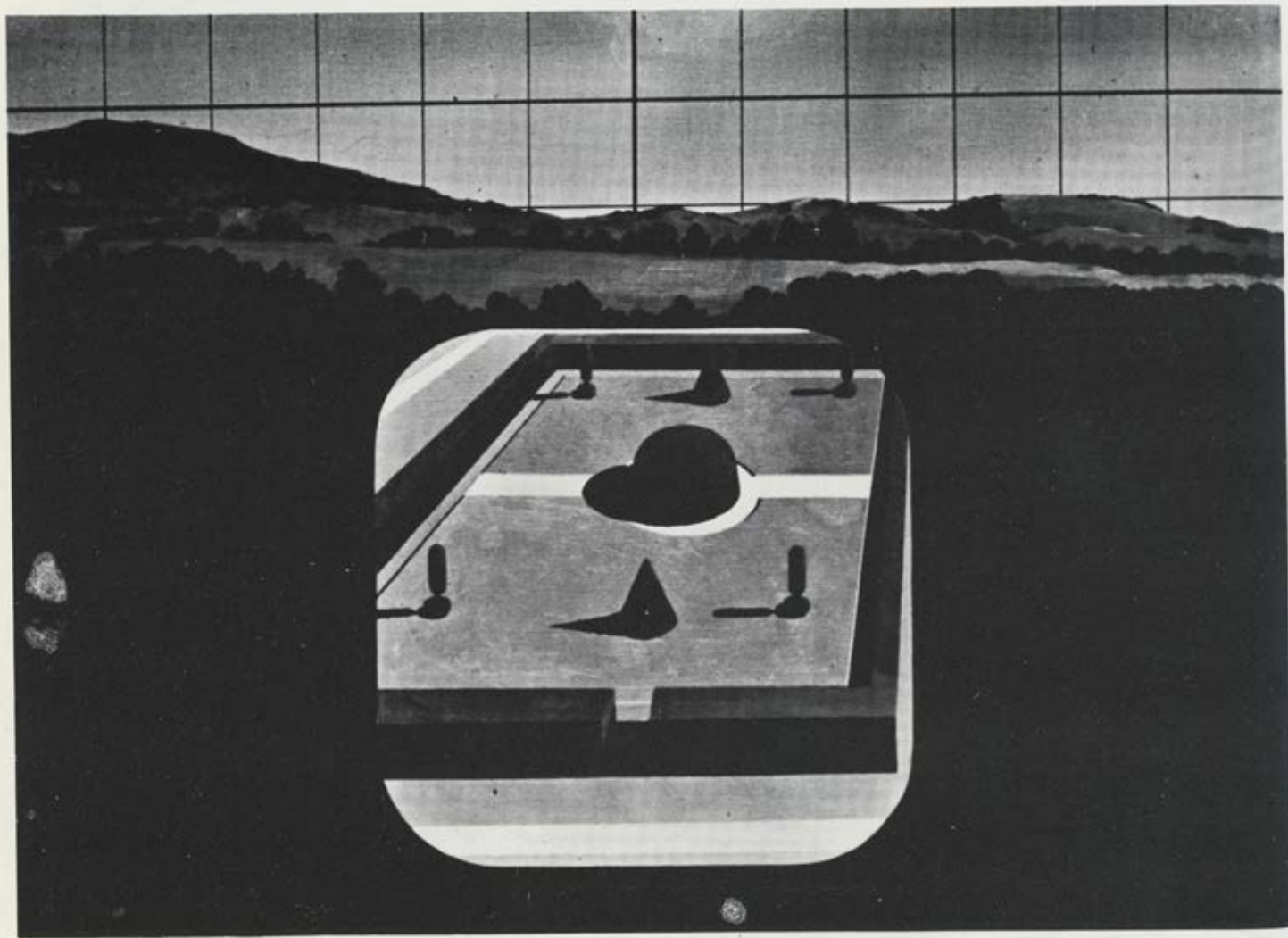


Enrico BAJ

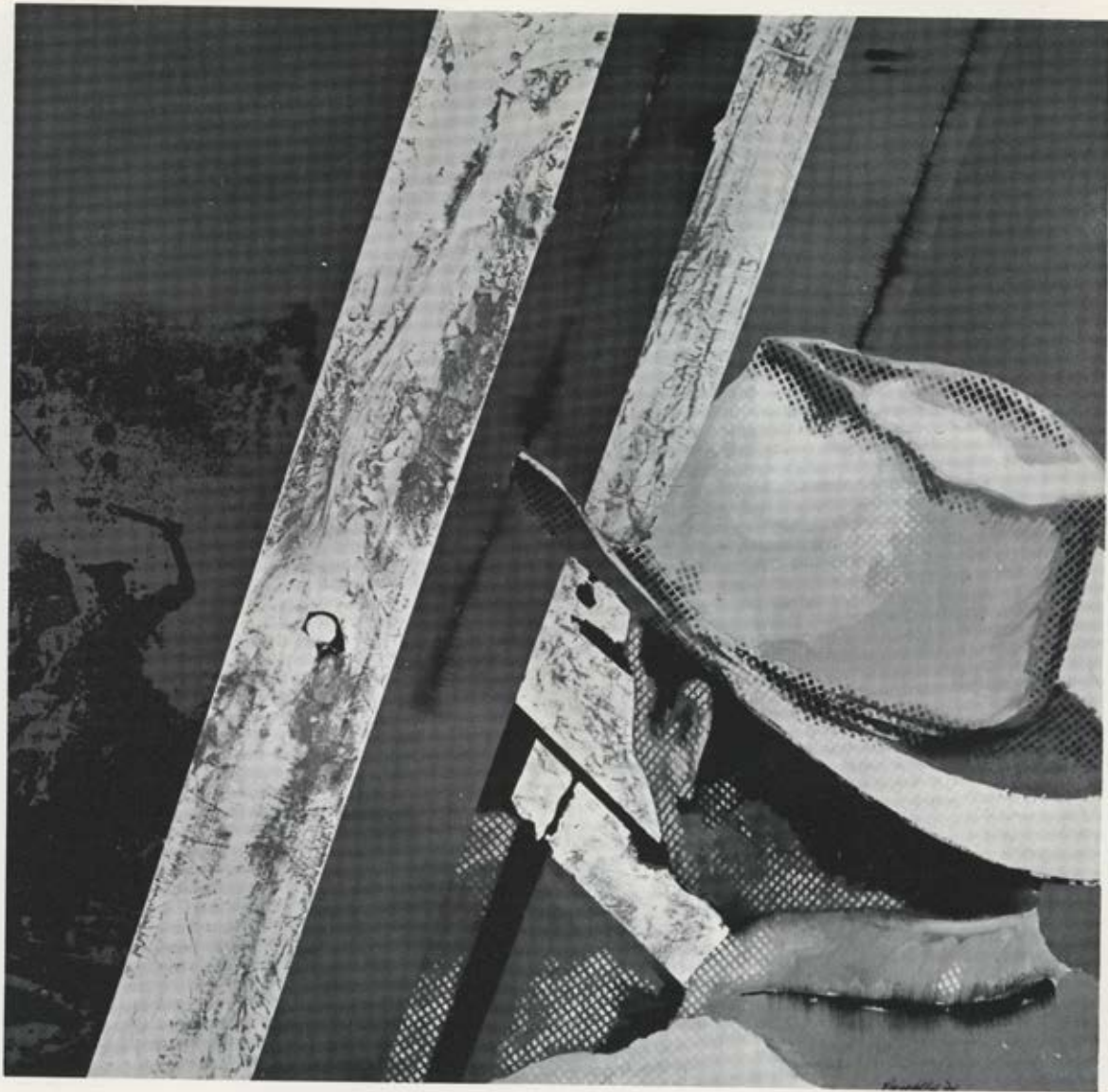


miroir brisé sur velours bleu, coll. Marcel Stal

Guido BIASI

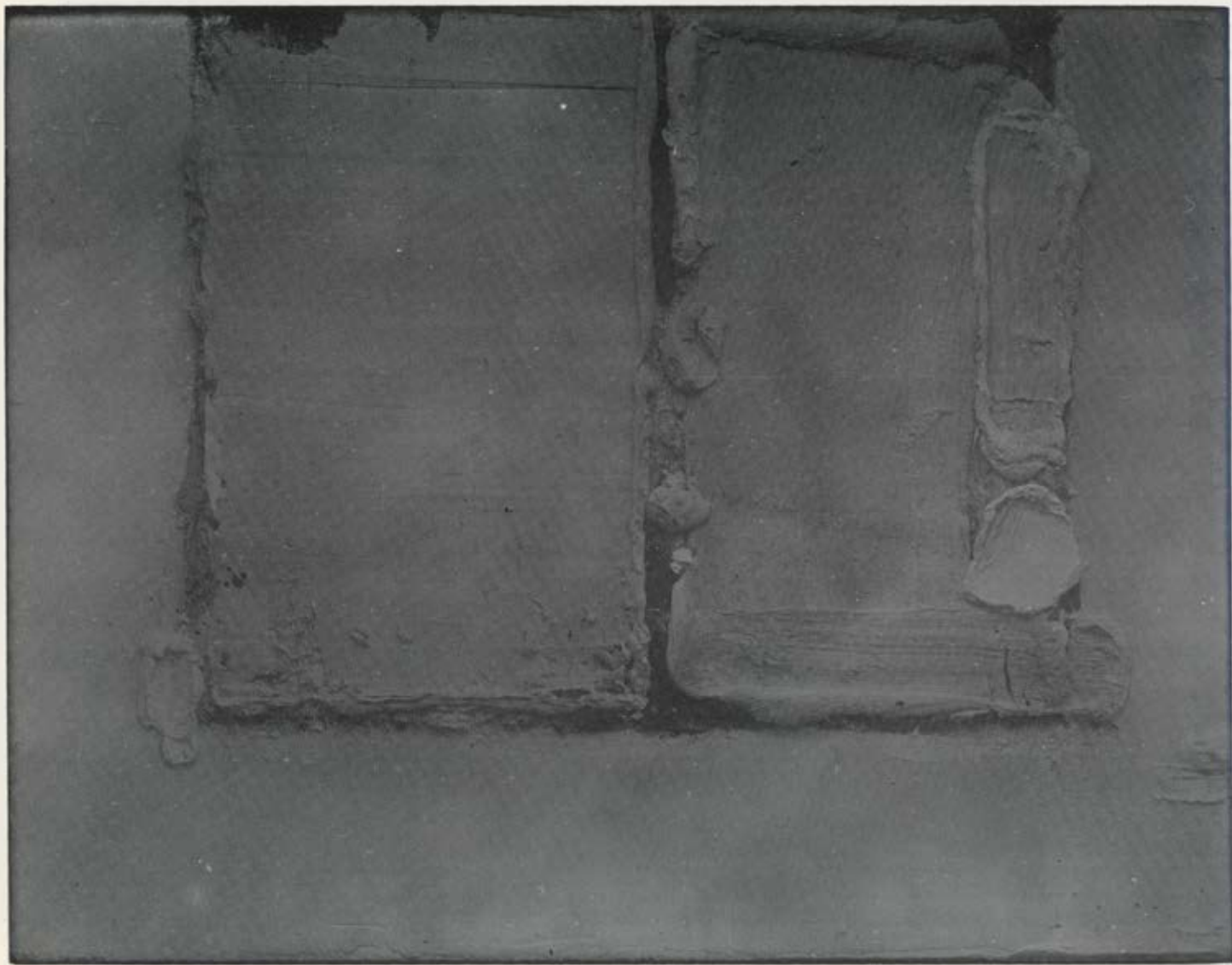


Paolo BARATELLA



Il capello des padrone, 1970

Bram BOGART



Zonzucht, 1965



Marcel BROODTHAERS



Il y a ... etc ...



capitano, 1972

Aurelio CAMINATI



Die grosse Anna, 1974

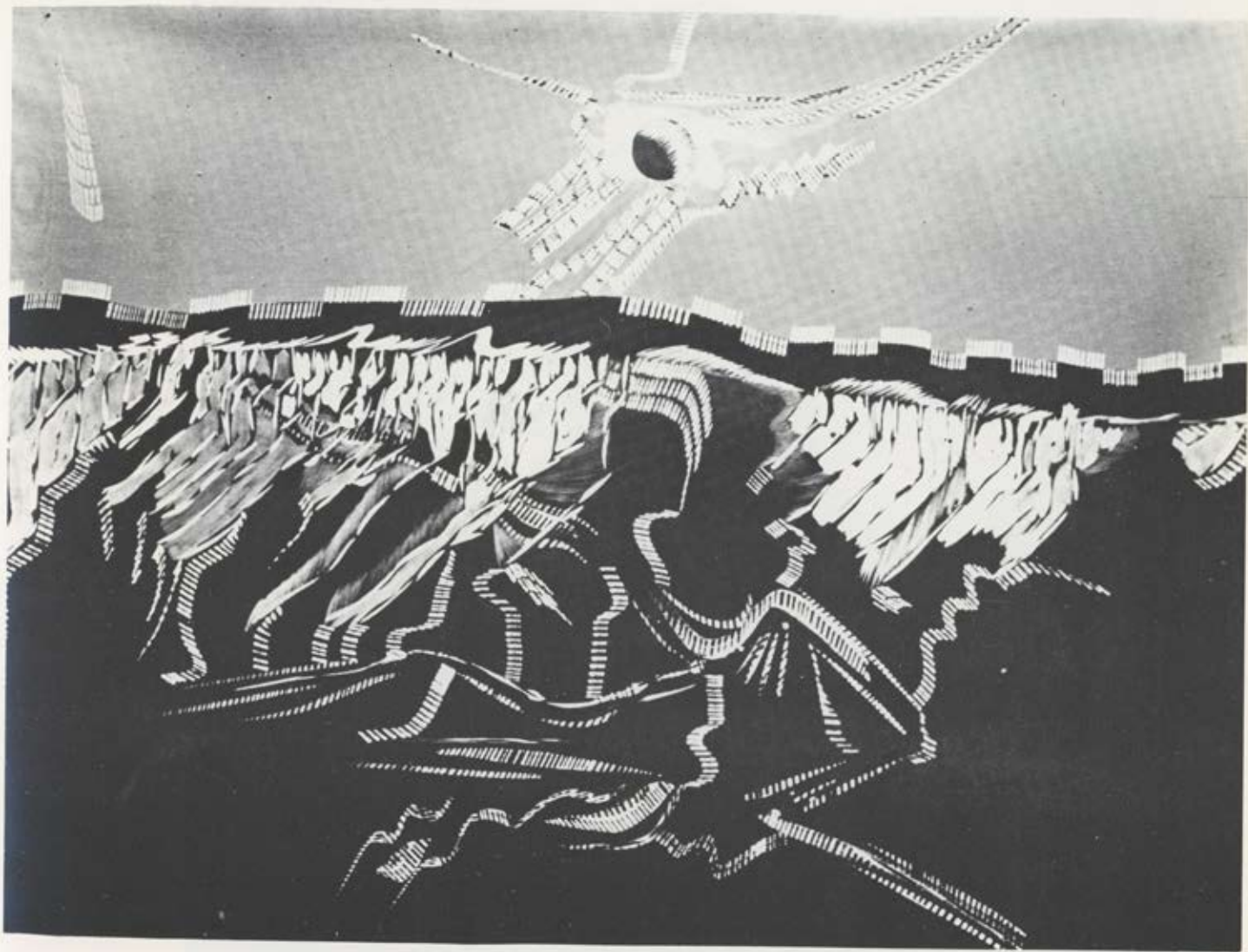
Gaston CHAISSAC



La demeure de "Escargot"



Sergio DANGELO



caldo, 1969, coll. Théodore Koenig

Fernando DE FILIPPI



Forêt vierge

Christian DOTREMONT



Ne vous formalisez pas ...

Gianni DOVA



Budapest 1956, coll. Musée d'Ixelles / Museum van Elsene



Ansgar ELDE



coll. Gérard Moneyn

Jean DUBUFFET



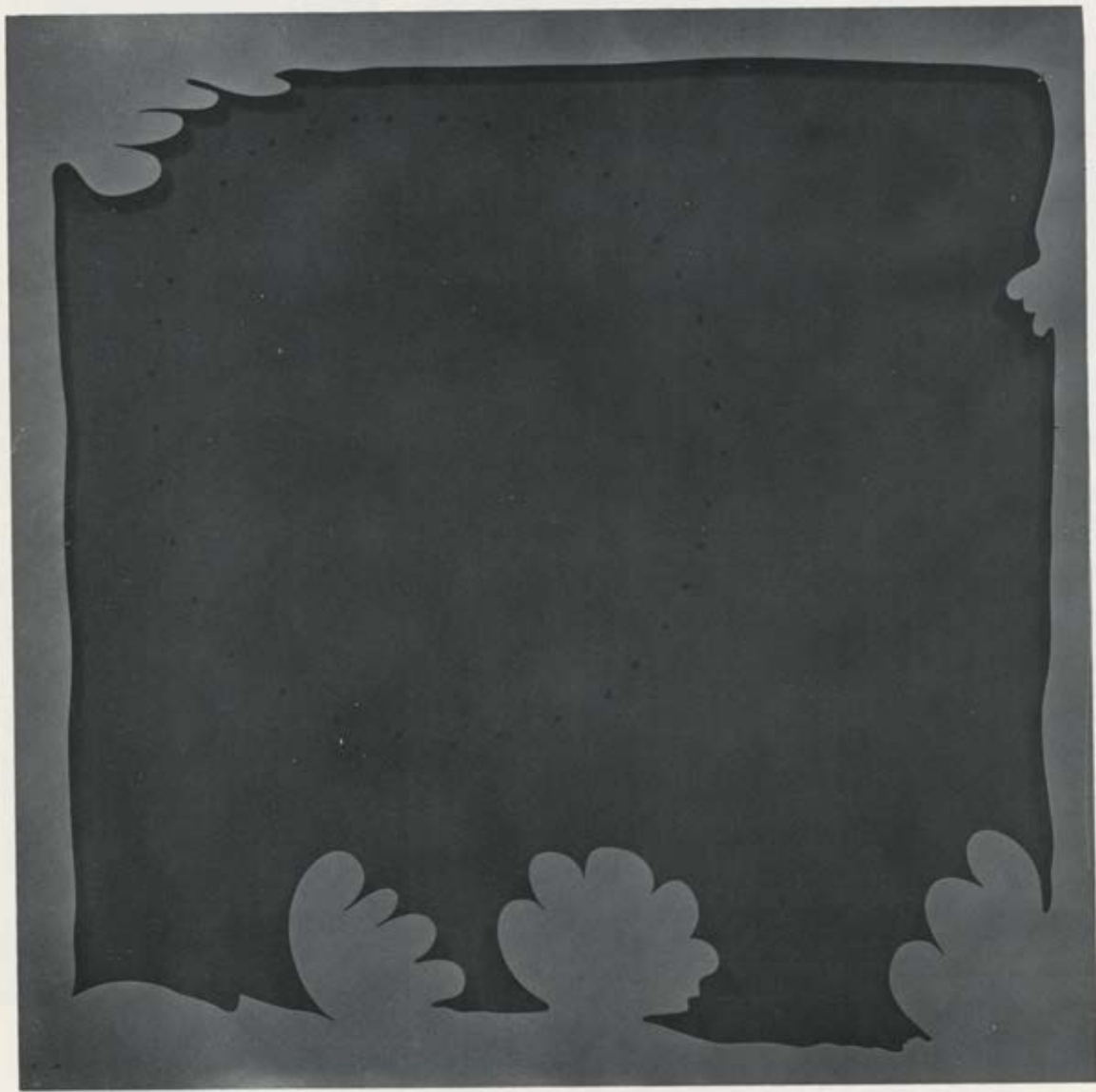
Paris Plaisir III, 1962



Goya, 1971, coll. Marlon Koenig



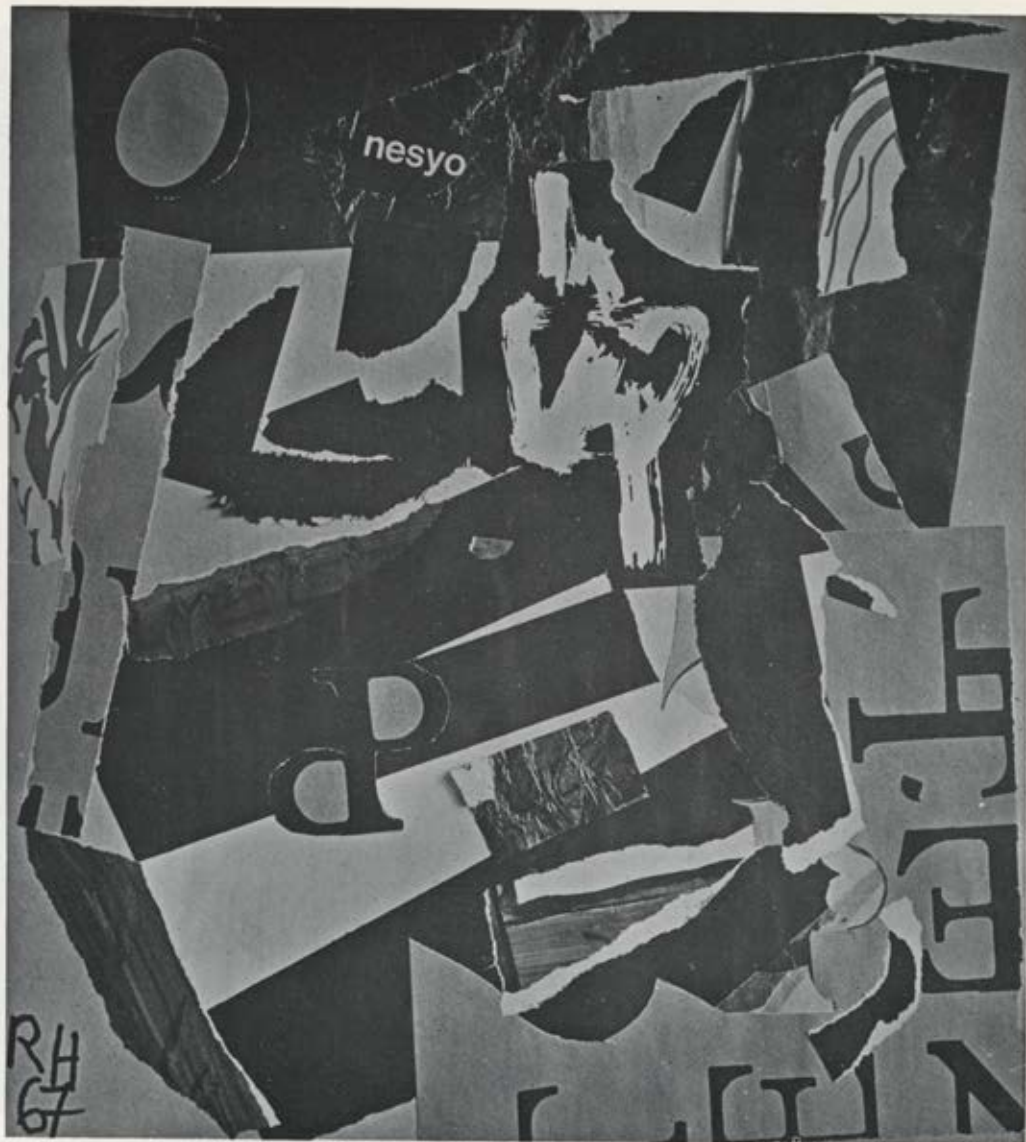
Lucio FONTANA



concetto spaziale, teatrino, omaggio à Matisse, coll. Marcel Stal

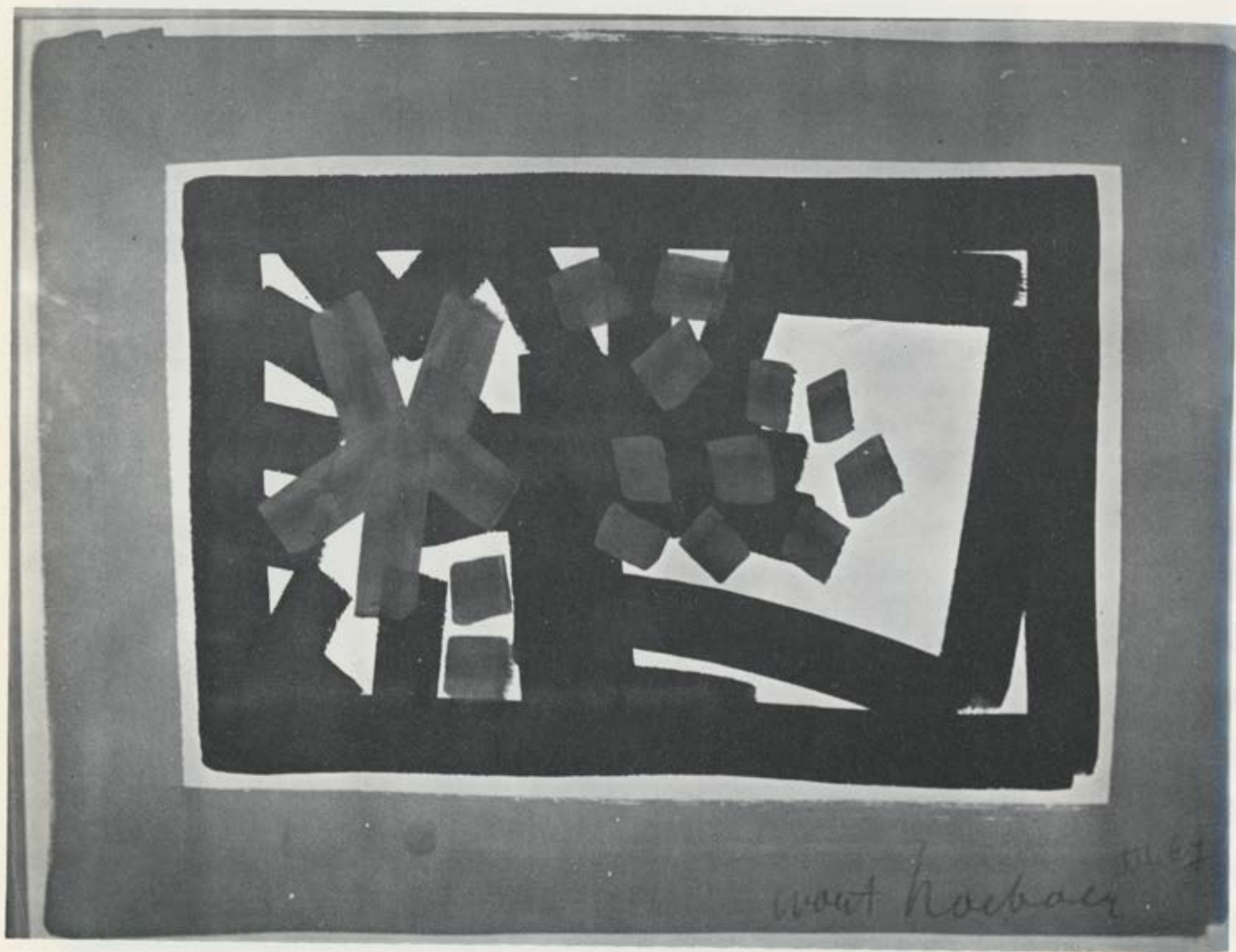


Raoul HAUSMANN



Nesyo, 1967, coll. Théodore Koenig

Wout HOEBOER



Sergio INNOCENTI

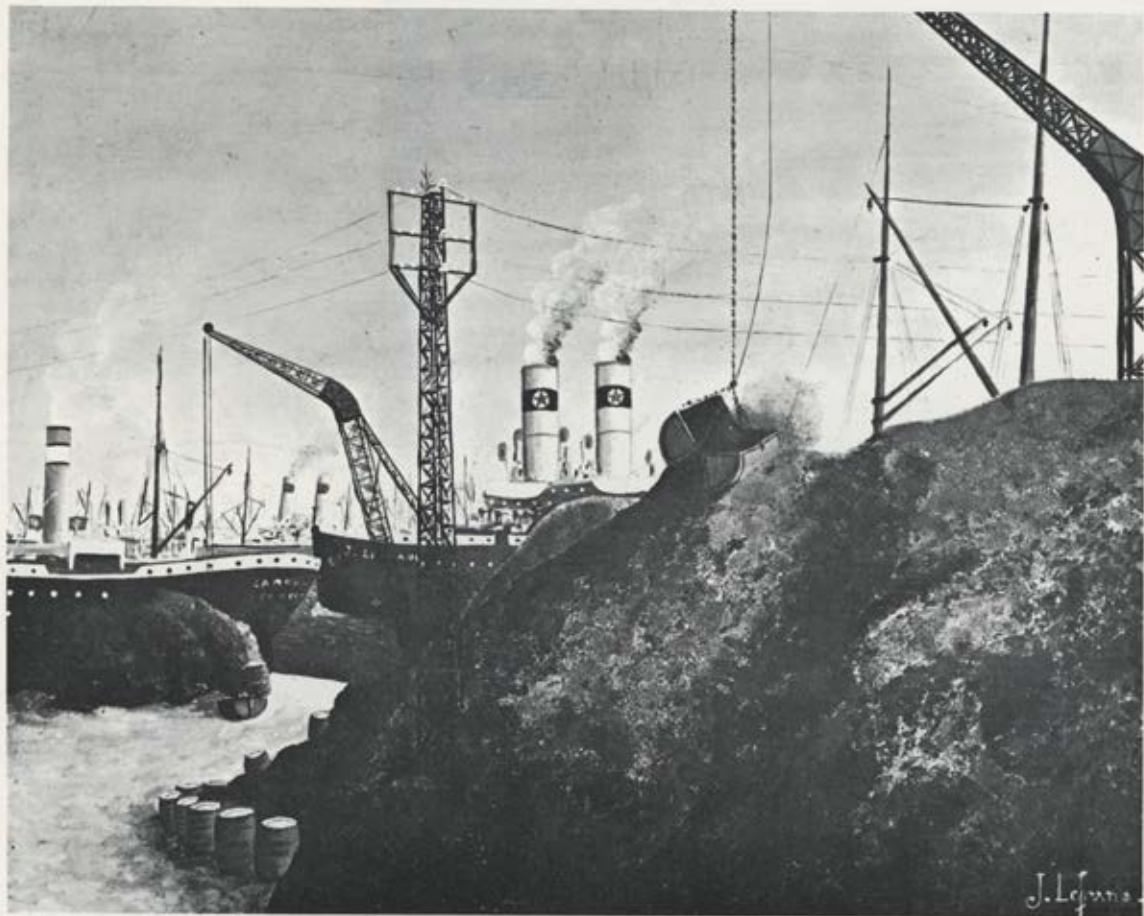


Jerzy KUJAVSKY





Jules LEFRANC



Marseille, le quai au charbon

Piero MANZONI



persona firmata, 1961

Marcel MARIËN



*l'esprit de corps*, 1975



Feu rouge, 1967, coll. Veranneman, Kruishoutem



Pol MARA



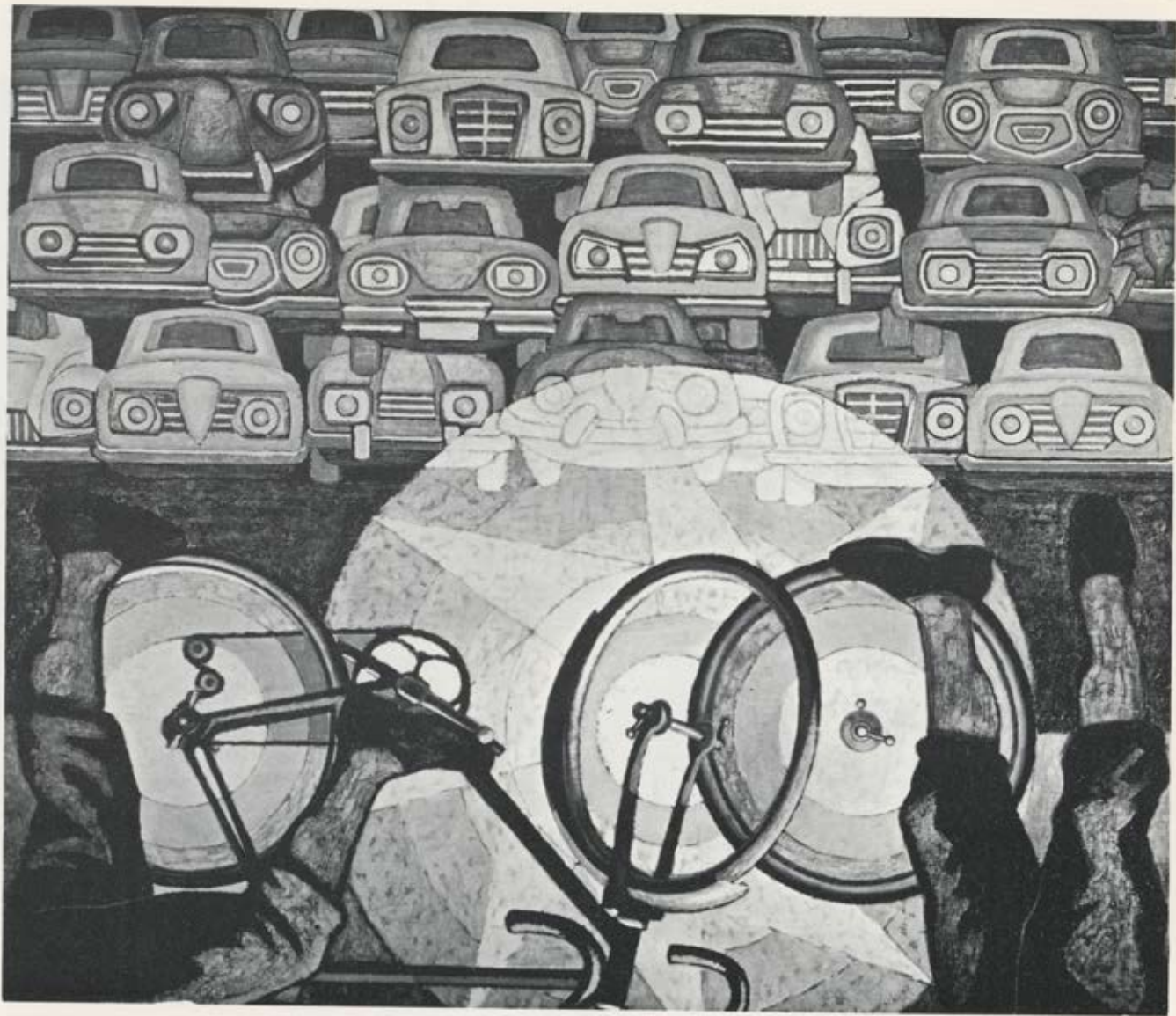
Borsalino, coll. M et Mme T. De Schryver

Umberto MARIANI



Promenade de Madame Fauteuil, 1970

Joan MARTI



victoire éclatante des vélodidactes sur les autodidactes, 1973, gal. Isy Brachot



Jacques MEURIS

# PORNO SUPERMA



Quelque chose comme un souvenir de Copenhague (Hasard objectif)

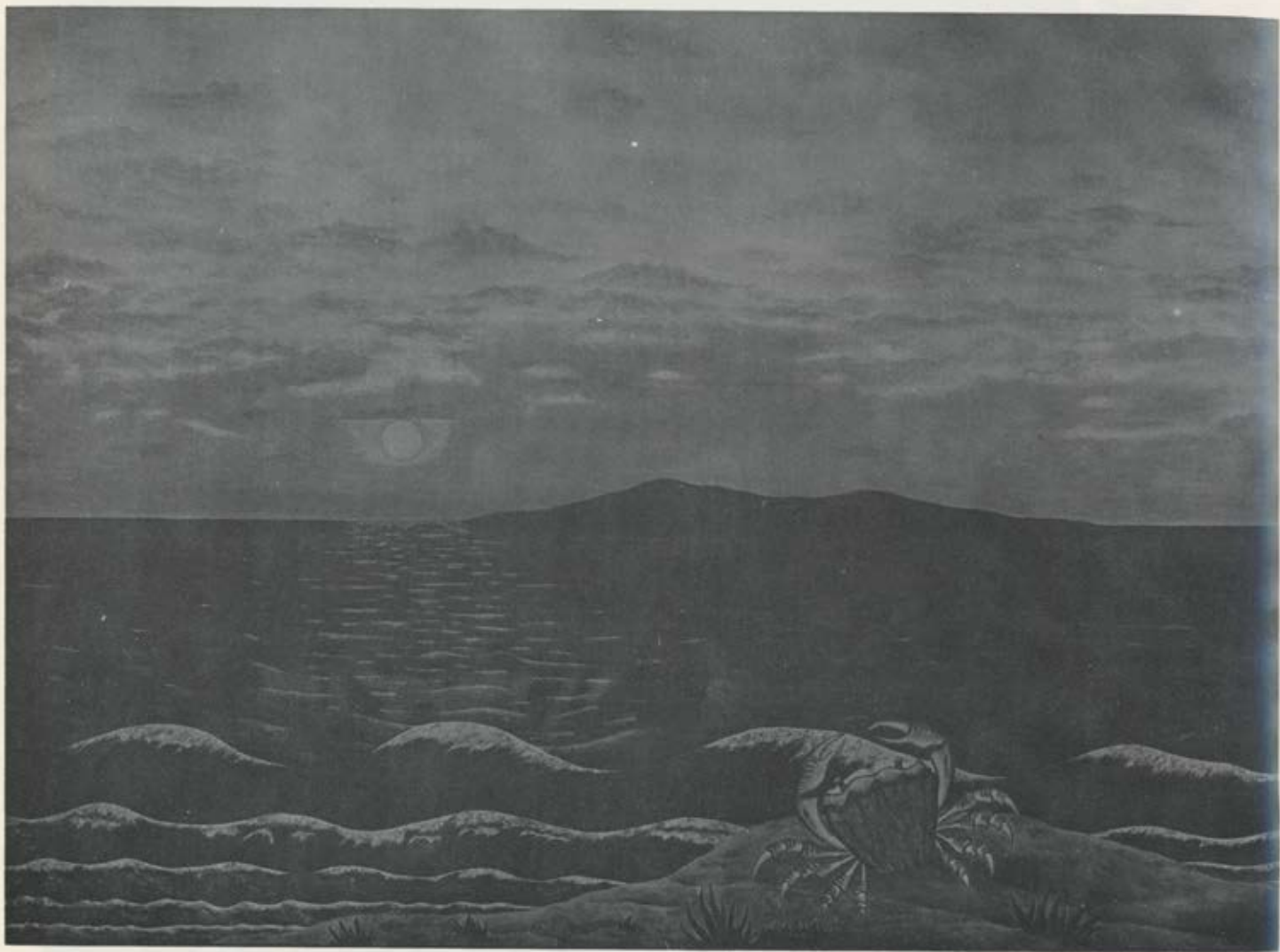


Aldo MONDINO



Arlequin habillé descendant un escalier, nos 1 & 2, 1975

Philippe MONIQUET



Autoportrait, 1966, coll. Marcel Stal

# ANAUTOPIA PER LA CITTA' IDEALE



città → civiltà / idee → ideale  
un'idea di anaciviltà — dal fuori l(u)ogo





Clément PANSAERS



maternité

Armand PERMANTIER



Autoportrait

Pierre POURVEUR



Annamafeur, coll. Marion Koenig

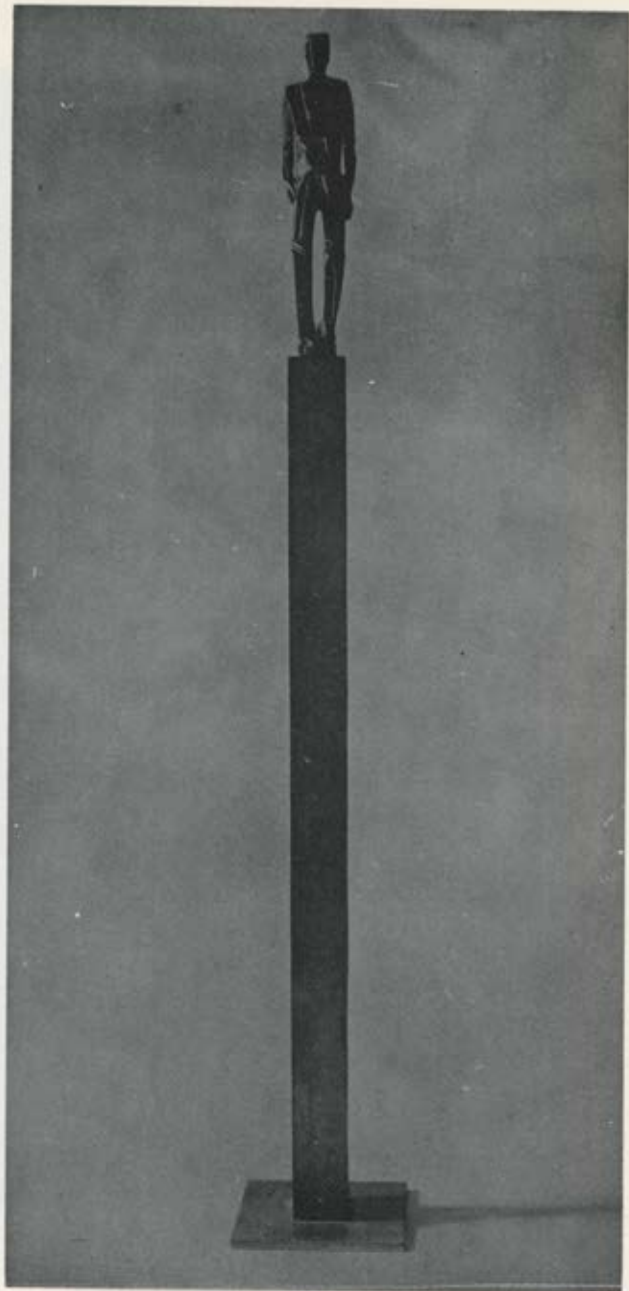
Jean RAINE



coll. Théodore Koenig

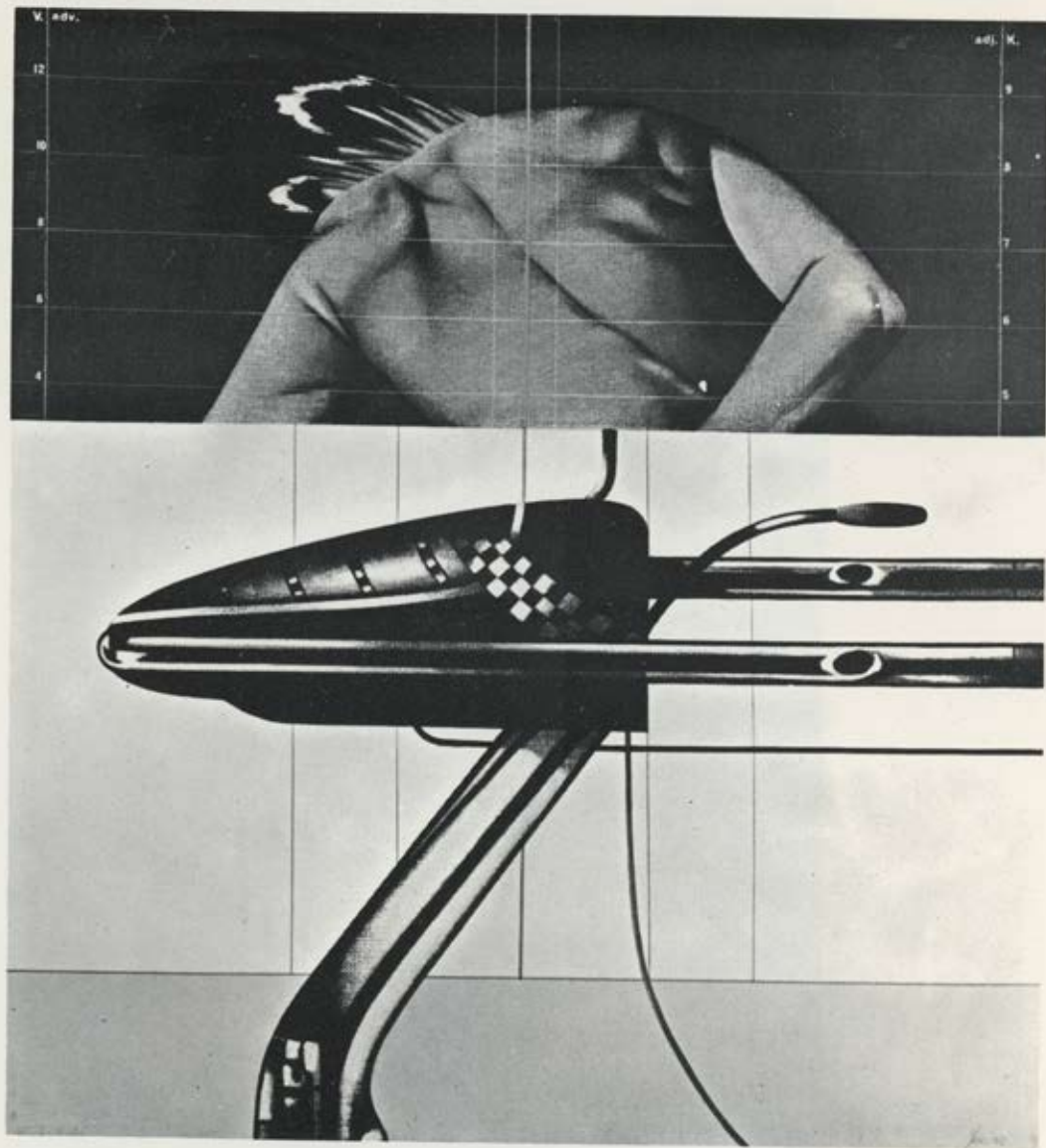


Mario ROSSELLO



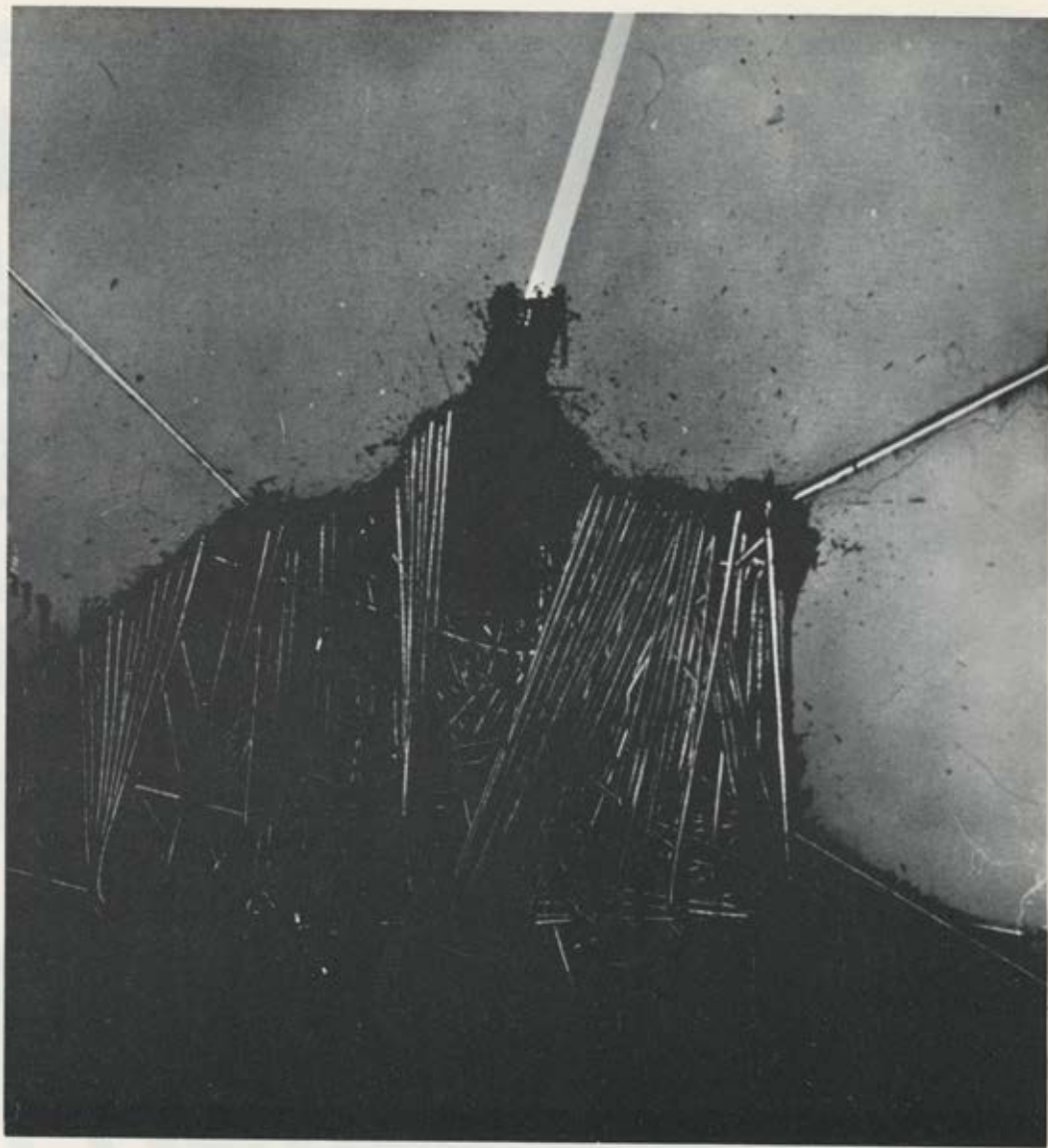
Solitudine, 1974

# Sergio SARRI



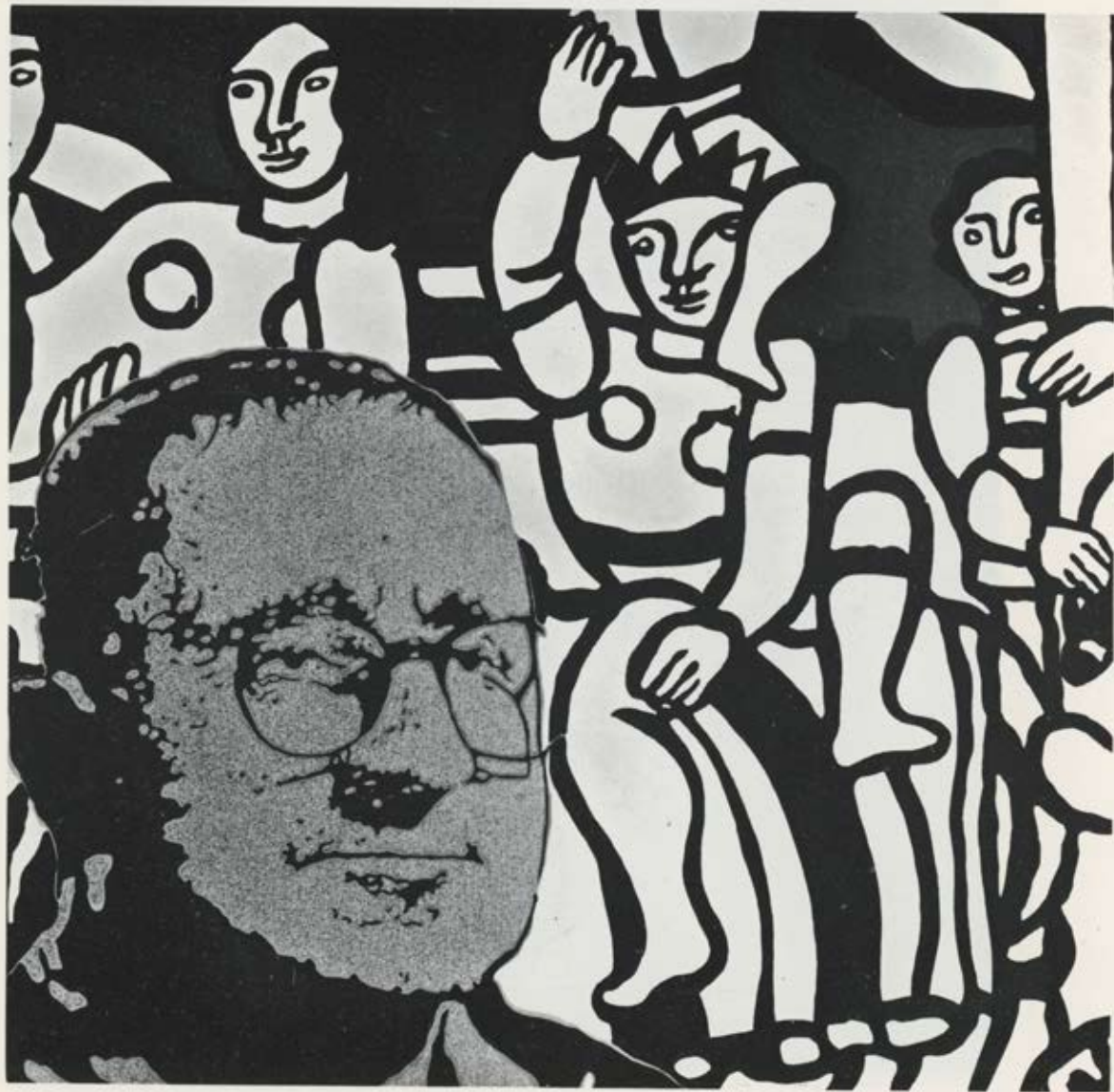
Analisi e attrezzo, maccina per scervellarsi, 1972

Emilio SCANAVINO



1971, coll. Marion Koenig

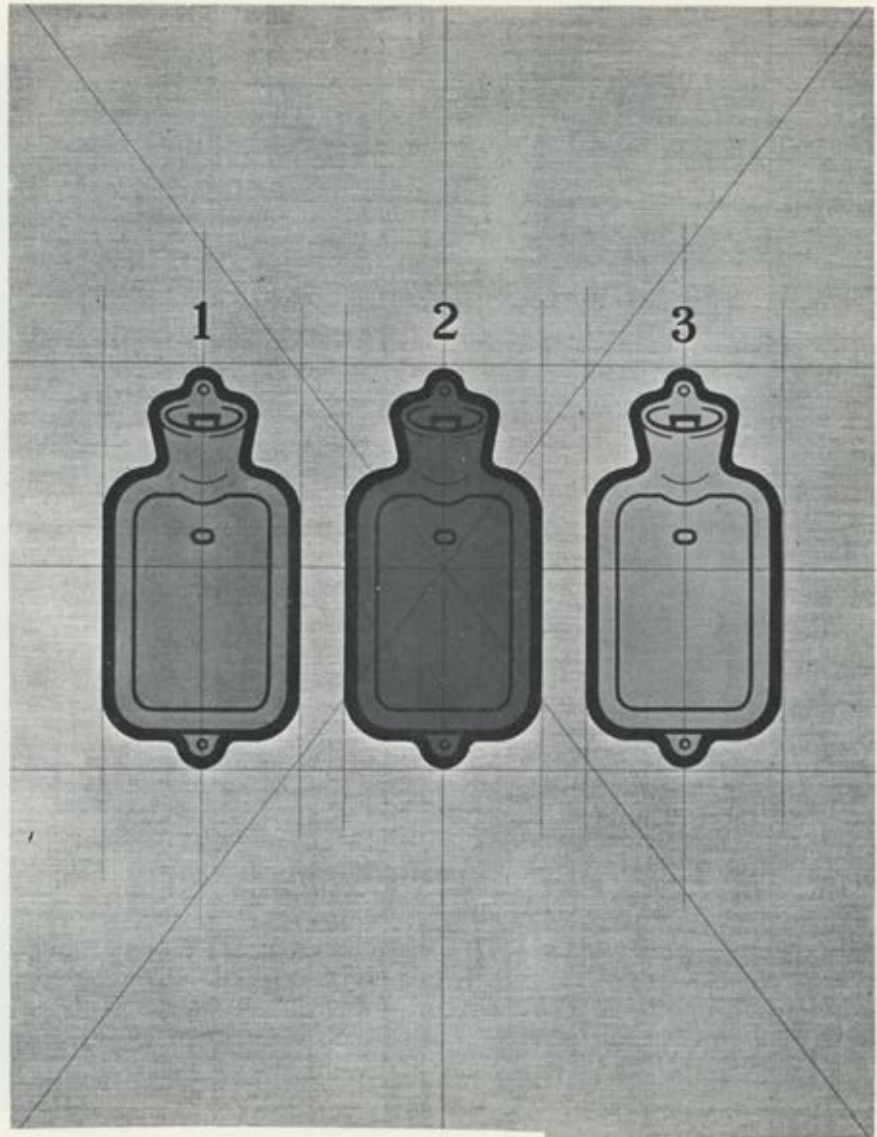
Giangiaco<sup>mo</sup> SPADARI



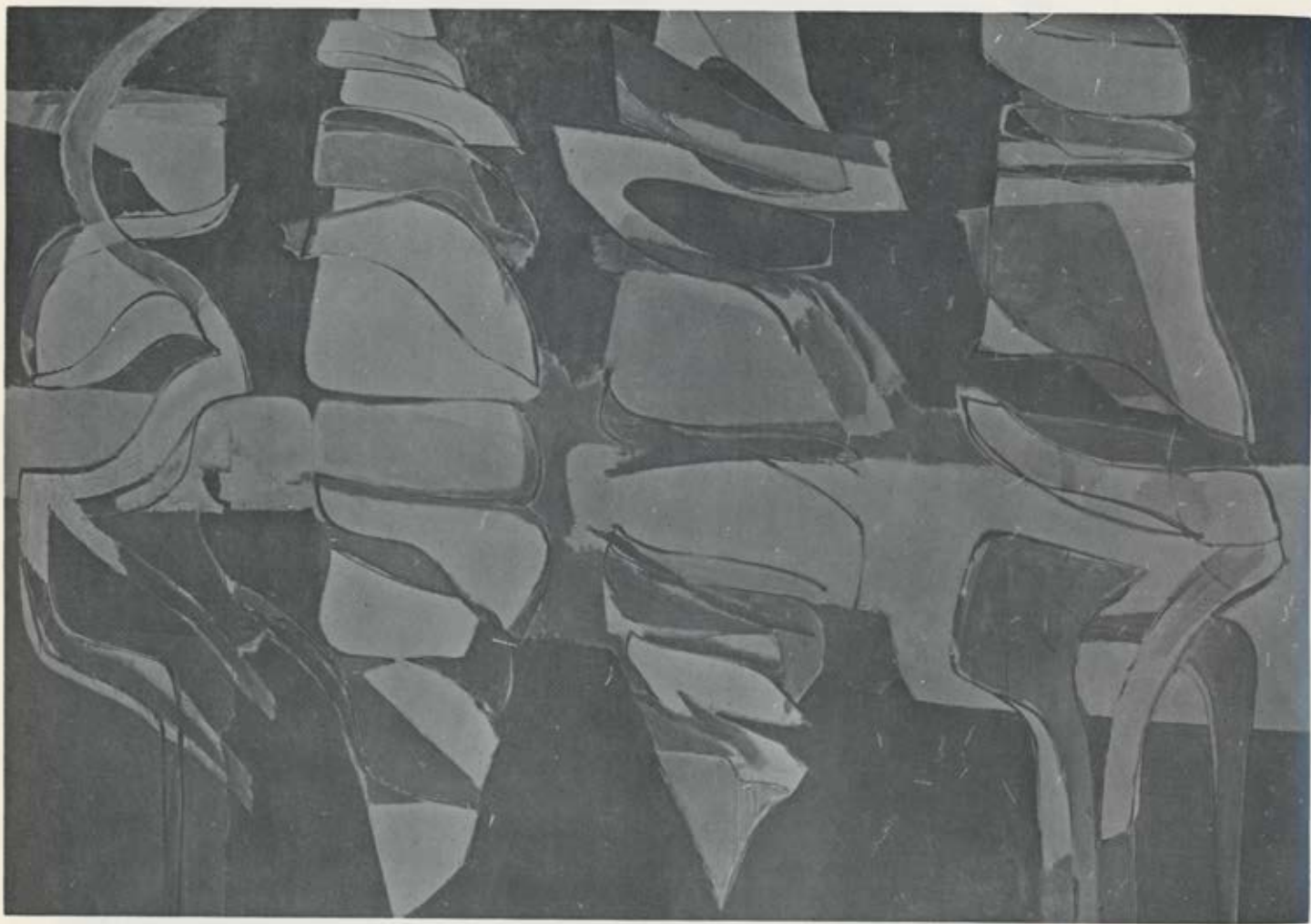
Portrait de B. Brecht, 1971



Tino STEFANONI

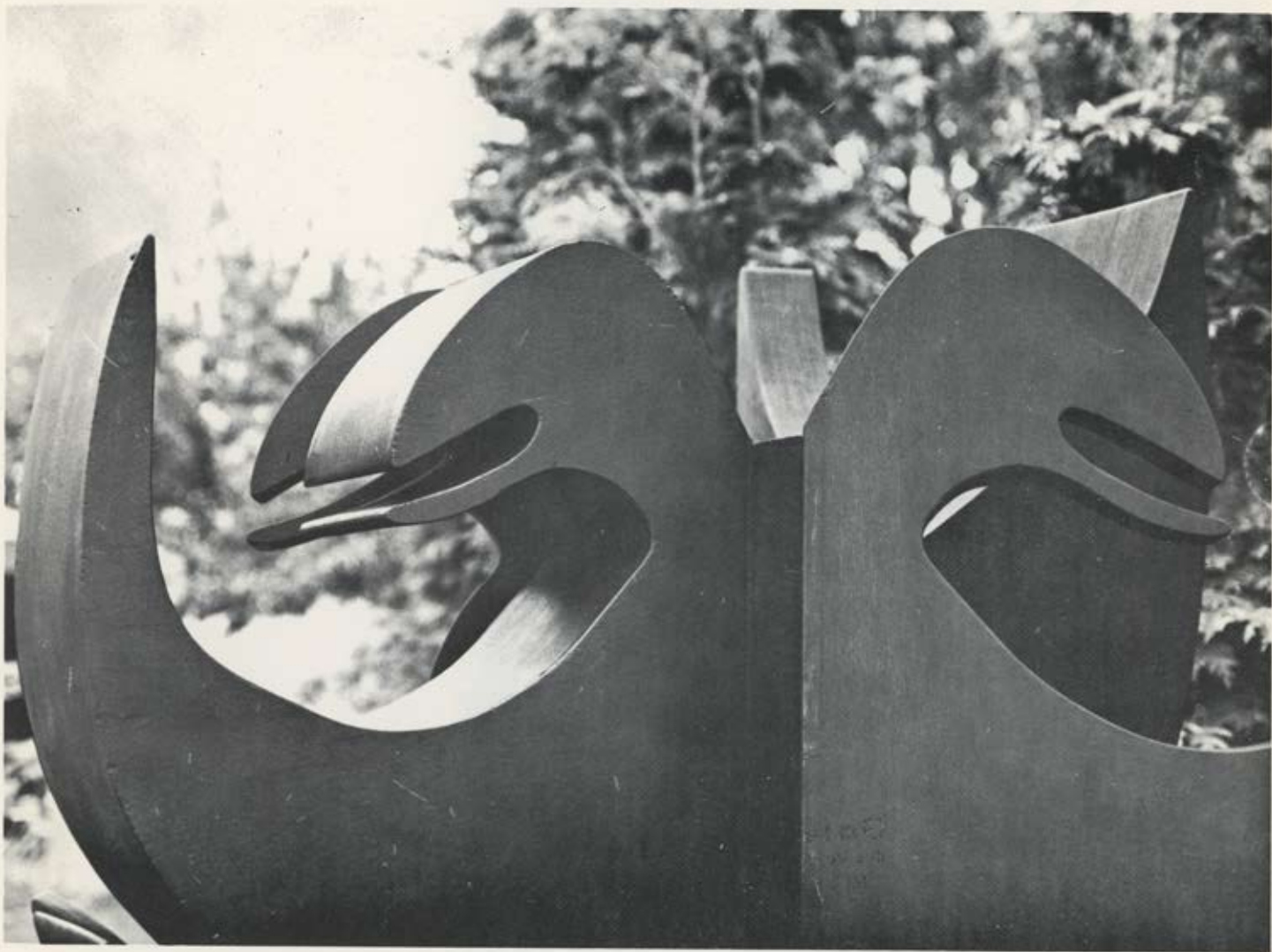


Louis VAN LINT



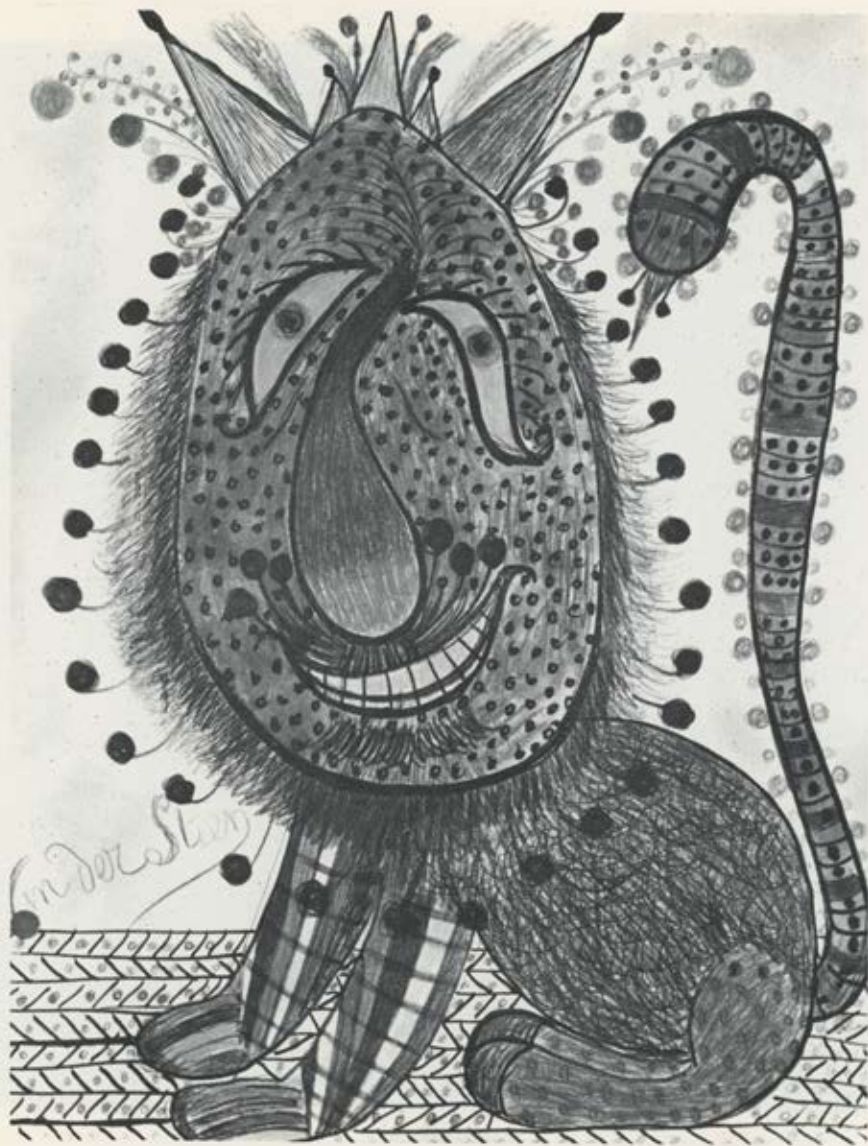
Hommage à Gaudí, 1973, coll. Marcel Stal

Serge VANDERCAM



Oizal-logie, 1974

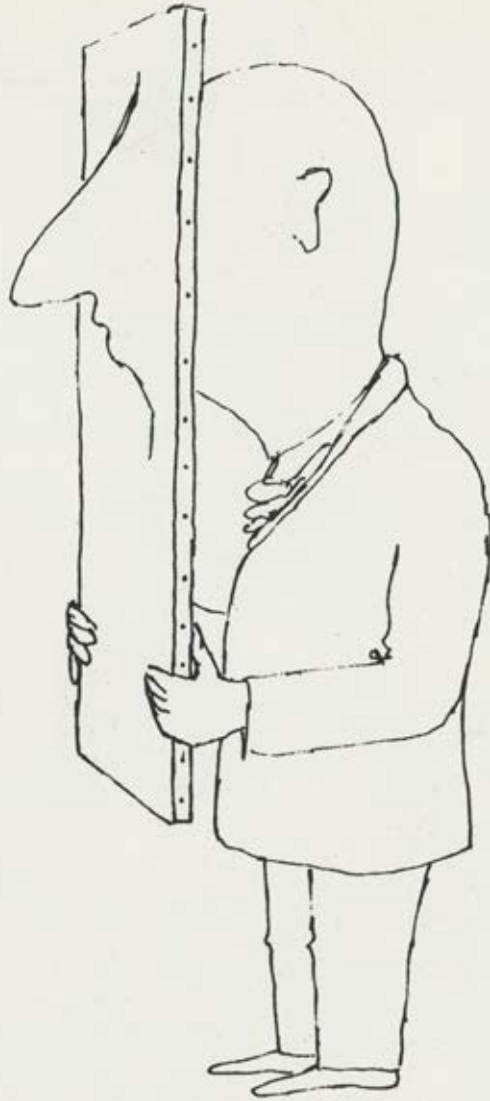
VAN DER STEEN



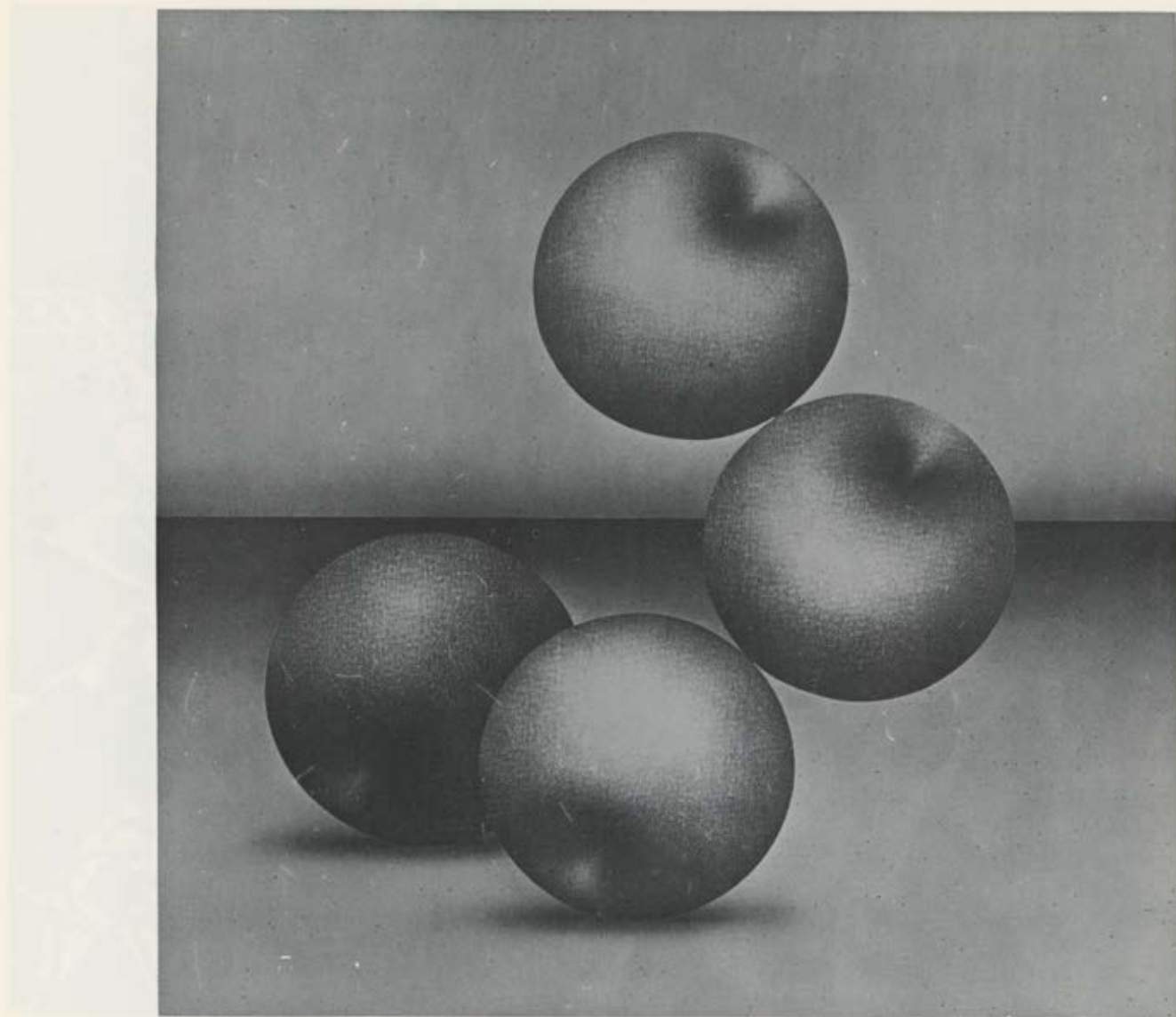
peut-être un chat



Robert WILLEMS







Alla ricerca di nuovi orizzonti, 1974

Maurice WIJCKAERT



Oh, les beaux nuages





Portrait présumé de Catherine Deneuve

Alik CAVALIERE

Corrado d'OTTAVI

MATTA

Cécile MIGUEL

Massimo RADICIONI

Armand SILVESTRE

Georges THIRY (COMPOTT)

Englebert VAN ANDERLECHT

*Ce catalogue constitue les numéros 140 - 145 de la revue PHANTOMAS*  
*Deze kataloog uitmaakt de nummers 140 - 145 van de revue PHANTOMAS*

*Cette exposition a été réalisée avec l'appui du Ministère de la Culture Française et celui de la Commission Française de la Culture de l'Agglomération de Bruxelles*

*Deze tentoonstelling werd ingericht met medewerking van de Ministerie van Franse Cultuur en van de "Commission Française de la Culture de l'Agglomération de Bruxelles".*

**EXPOSITION AU MUSEE D'IXELLES**  
**TENTOONSTELLING IN HET MUSEUM VAN ELSENE**  
**10 - 10 / 9 - 11 - 1975**

Spectacle audiovisuel:  
création "La Chambre des Imagiers"  
réalisation Ephrem  
montage et photographie Katina Avgouloupis  
production Musée d'Ixelles

Audiovisuele vertoning:  
creatie "La Chambre des Imagiers"  
realisatie Ephrem  
montage et fotografie Katina Avgouloupis  
productie Museum van Elsene

Nederlands vertaling: Edith De Vries

Photos / foto's: Katina Avgouloupis, Paul Bijtebier, Jean Christiaens, Philippe De Gobert, Giovanna del Magro, Dulière, Musée du Louvre, Marnix Poot, Georges Thiry.

Imprimerie communale d'Ixelles / Gemeentedrukkerij van Elsene:

Directeur / Bestuurder: M. Cumps - Maître-imprimeur / Meesterdrukker: H. Vandeuken